

Contre ces ciels qui sont nos mers

L'è yô, ha MÂ
Elle est où, cette Mer

L'è yô, ha Mâ, yô h'îvouè i douâ chin pî dzalâ ?
L'è yô, ha Mâ, yô hou Lé van, è hou liti
L'è yô, ha Mâ qu'lè prin, hou nê: dou Grô-Vani
Ou Vani-Nê, dou Patra-hlyón ou Mon-Chuplyâ?

Elle est où, cette Mer où cette eau dort sans même geler? Elle est où, cette Mer où ces Lacs vont, et ces lac-quets. Elle est où, cette Mer qui les prend, ces neiges, du Gros-Vanil au Vanil-Noir, du Patra-Flon, au Mont-Souffré ?

L'è yô, ha Mâ, qu'pou vinyi ou fû, tot'avutrâ
Bâ pa hou ryô, L'è yô, ha Mâ, qu'li dyón, di couú, la Gránta Golye?
L'è yô, chi Crà qu'ch'împlyè c'min on dyètso chu hou trâ?
qu'l'y'inrounè dza, tan i plyou a la rolye!

Elle est où, cette Mer, qu'on nomme, parfois, la Grande Gouille? Il est où, cet immense Creux de la Beuse qui s'emplit comme une jatte à lait sur ces travées à baignoires? Elle est où, cette Mer, qui peut venir au feu comme du lait, et tout casser en bas par ces riaux, où tout part déjà en ruine, tant il pleut à la rouée !

Dú yô no vînyon, tré-to l'an, hou cârrè a nê?
Quoué lè j'a yú on couú arrouvâ, hou grô j'orâdzo
Dú ... par d'Avô? Dú ... bâ dêrrê? È hou j'îvouâdzo:
Dú yô chè chályon, avu hou rú qu'l'y càlon a ... brê?

D'où nous viennent-elles, toute l'année, ces averses carrées où il y a même de la neige? Qui les a vu une fois arriver, ces gros orages, de ... par d'en-Bas ? D'en ... bas derrière? Et ces « eau-vages » d'où se saillent-ils, avec leurs rus qui y coulent à ... tonnes à lisier ?

Cherî-the pâ, qu'No, ha Mâ, no l'an CHU NO ?
Dú pa hô-lé: dè hou rochyè, n'in tsé'a ... règolye
Bâ pa hou nâyè, in an hou plyn ? La vêchon a ... no
Fô pâ trè né po qu'l'ôchè rè, chi Thê, cha Golye!

*Ne serait-ce pas que Nous, cette Mer, nous l'avons ... **SUR NOUS**? C'est que depuis là-haut, de ces rossées il en choit à re-gouille. En bas par ces nouées de pans de toits, dans les avancées de ces plans de pâturages? Ils la versent à ... pleins bassins, Il ne faut pas ... trois nuits pour qu'il l'ait, de nouveau, ce Cerf, sa Gouille!*

Hô din ha yê, n'in d'an pindu, mô bornalâ
Vouéro dè mil, dè hou ryalè dè fontani?
Vouéro dè j'întsè, d'abrèvyà dyamé dzalâ,
c'min ch'na rochya dzefâvè fro, lé in plyin vani!

En haut dans ce ciel, ils en ont pendu, mal mis en bourneaux, combien de milles, de ces ruisselets de sources-fontaines? Combien de ces anches d'abreuvoirs jamais gelés, comme si une rosée de pluie faisait gicler son écume, là-haut en plein vanil!

Ha MÂ l'è in vo è hô chu vo, pòurè montagnè:
Vo j'îthè, vo ... tyè di hlyotyî: lou tro dè dagnè
N'in d'a pâ oûna, d'înrè vo, qu'chî on tro plye hô
Tyè Inc, ha MÂ! La MÂ, l'è in l'ê: l'è pâ d'Avô ...

Cette MER elle est en VOUS, et en haut sur VOUS, pauvres montagnes: vous n'êtes, vous-mêmes, que des clochers: leurs tronçons de dagues. Il n'y en a pas une d'entre Vous, qui soit un bout plus haut, qu'Ici, cette MER! La MER est en l'air: pas là-bas en aval ...

L'è Amon par Lé, hô chu hou Tsô è to tyè in rôda!
Ch'pa hou boudron, ti hou j'applyè dè dróblyo-no
h'îmlyon dè nê, apri na cârra rin tan tsôda,
L'è bin ha yê qu'l'è nouthra MÂ, qu'l'a l'dêrri mo ...

Elle est en Haut par là-bas, en haut sur ces Chaux et tout sauf en rôde! Si, de par ces bouts-de-ronds en bois pour doubles-bassins, s'emplissent de neige, après une averse carrée de pluie rien tant chaude, c'est bien le ciel qui est notre MER qui a le dernier mot ...

La MÂ l'è in hô! Bi è fran vani qu'n'ouïra tsecagnè:
Vo j'îthè, vo, po hou tropi tyè di baragnè !

La MER elle est en hauteur! Beaux et francs vanils qu'un vent chicane: vous n'êtes, vous, pour ces troupeaux de bovins que de vulgaires balustrades d'escalier!

Avui hou nê qu'l'y fan di chouârtè dè dzublyà,
Avui lou tê, carrà è brè, dè tavilyon:
Ti hou Gran-Tsallè a droblyo aryà,
l'y chon tyè di tro dè navè: a rèvèrsón!

Avec ces neiges qui y font des sortes de glisseurs, avec leurs toits, carrés et mouillés à tavillons: tous ces Grands Chalets à double étable de traite, n'y sont que des bouts de navires... à la renverse !

Avui lou Nâ, ti hou mothi qu'no chànon l'Tin
qu'le tsampon amon, a coué dè hlyótsè è dè guelin,
quan-bin on l'y oué hou prîdzo in gran qu'vo balyon ché
l'y chon, tré-tî, dèjjo ha MÂ... tyè'arri-dévê ...

Avec leurs Nefs, tous ces Moustiers qui sonnent ce Temps qui passe, qui le poussent en-champ, en direction des monts, à coups de cloches et de vulgaires sonnettes, quand bien même on y fait ces prêches gras qui vous donnent soif, ils y sont tous, en-dessous de cette MER... que cul par-dessus tête...

Ch'bâ pa hou Tsô, ti hou ryalè a pòurè chètè,
ti hou hou j'adyè, hou gurlotè, lé, hou j'invouètè,
ti hou gottú d'înrè-dou-ryô n'in vînyon bâ:
l'è dú ... hô-lé qu'chè molyon l'mî, ti, patacrâ!

Si, en bas par ces Chaux, tous ces ruisselets à pauvres sabbats, tous ces ad-duits, ces grelotets de terrain, là-bas, ces petites-eaux, tous ces gouttards d'entre-deux-riaus en viennent en bas c'est de ... là-haut, qu'ils se mouillent le mieux, patatras !

Nouthré tsêpî cúdyon prou ti, lou tinyi drê;
Lè mantilyè dè hou j'oji, crouvâ, hou móttè
Ma no j'an ti lè plyin dza brè bâ din hou bóttè
È chu hou bâ, l'è chuto h'îvouè, qu'fâ dou pê!

Nous nos chapeaux, ils essaient bien tous de se tenir droits; les mantillets de ces augets, les bien couvrir, ces mottes de fromage. Mais nous avons tous les chaussettes déjà détrempées en bas dans ces souliers, et sur ces bâts de mulets, c'est surtout cette eau du ciel qui fait du poids!

Ma tyè l'y fère? La MÂ l'è ou hyi: ma chi d'la yê
No j'an bi dre, qu' ti hou Vani n'in chon chalyê ...
è no avouè, qu'no chin ti a chótha, chu hou yà;
Ma l'è bin No , qu'no chin, c'min là, bâ ou fon di crà ...

Mais quoi y faire? La MER est au ciel: mais celui de la voûte des airs. Nous avons beau dire que tous ces Vanils y ont fait une saillie ... et nous avec, que nous sommes à l'abri, sur ces soliveaux : mais c'est bien nous, qui sommes, comme eux en bas au fond des creux ...

La Mâ l'è Inc. L'è hô chu no, pâ Bâ par lé
quan ch'n'îvouè i tsê, ou bin qu'l'y nê pâ tyè dèdà
l'è Li q'lè fâ a pechotâ ti nouthré dà
l'è Li qu'lè j'împlyè, dú d'amon, tré-ti hou Lé ...

La Mer elle est Ici. Elle est en- haut sur nous, pas en bas par là-bas. Quand son eau tombe, ou qu'il y neige pas que doucement, qu'elle les fait pissoter depuis en haut des monts, toutes nos résurgences: c'est elle qui les remplit, depuis là-haut, tré-tous ces Lacs ...

Par Inqu'Amon qu'chî Rodze ou Nêre
Choúcha bin mouère
Êrba bin Mouârta
n'in d'âblyo, chûr, onco na chouârta
no chin, No, inc, dou mî d'êvrî ou mî dè mâ
tan pa hou Chô tyè i Bâchè-j'Îvouè:
bin dèjj ha MÂ, bin dèjj chè j'ÎVOUÈ!

Par Ici en-Haut, qu'elle soit Rouge ou Noire, salée ou saumâtre, Albe ou bien Morte, j'en oublie sûrement encore une sorte, nous sommes, nous, ici, du mois d'avril au mois de mars tant de par ces Sauts qu'aux Basses-Eaux: bien en-dessous de cette MER, bien en dessous de ses eaux !